

CELLA توضیحی کتابچہ

CELLA کا مقصد

فلوریڈا متعلمین انگریزی زبان (ELLS) کی انگریزی کی استعداد کی پیش رفت کو ناپنے کے ایک ذریعے کے طور پر انگریزی زبان سیکھنے کی جامع تشخیص (CELLA) کو استعمال کرتی ہے؛ اس طرح اسکول میں تعلیمی طور پر بلند درجوں کی کامیابی کے لئے درکار مہارتیں حاصل کرنا یقینی بناتی ہے۔ CELLA کے بارے میں مزید معلومات کے لئے فلوریڈا کی CELLA ویب سائٹ <http://www.fldoe.org/aala/cella.asp> پر جائیں اور CELLA کا والدین کا معلوماتی کتابچہ اور درج ذیل زبانوں میں با ترجمہ گائیڈ ڈاؤن لوڈ کریں:

- اردو
- ویت نامی
- پرتگالی
- روسی
- چینی/زونگ وین
- فرانسیسی
- انگریزی
- ہسپانوی
- بیٹین کریول
- عربی
- ٹیگالوگ

ویت نامی

CELLA والدین اور اساتذہ کو طلباء کی انفرادی معلومات فراہم کرتی ہے۔ یہ اسکولوں، ضلعوں، اور ریاست کو کسی اسکول کے پروگراموں کی کارکردگی سے متعلق معلومات بھی مہیا کرتی ہے۔

CELLA کوئی بچہ پیچھے نہ رہے (NCLB) کے زمرہ I اور زمرہ III کے مطابق پروگراموں کے احتساب کا ثبوت فراہم کرتی ہے۔ NCLB متعلمین انگریزی زبان کی انگریزی زبان کی استعداد بڑھانے کی غرض سے اسکولوں اور ضلعوں کو ریاستی احتساب کے مقاصد پورا کرنے کا حکم دیتا ہے۔ احتساب کے ان تقاضوں کو کامیابی کے سالانہ قابل پیمائش مقاصد (AMAOs) کہا جاتا ہے۔

ریاستوں سے درکار ہے کہ وہ تین AMAOs کی کامیابی کے بارے میں رپورٹ کریں:

1. انگریزی زبان کی استعداد حاصل کرنے کی پیش رفت

2. انگریزی زبان کی استعداد کا حصول

3. ELLS کی تعلیمی خواندگی اور ریاضی میں مناسب سالانہ پیش رفت

ہر مقصد کے لئے لازماً سالانہ اہداف کا تعین کرنا چاہئے۔ وہ ضلعے جو تینوں AMAOs کے اہداف پورا نہیں کر سکتے، انہیں چاہئے کہ تمام ELLS کے والدین کو ضلعے کی کارکردگی کے بارے میں مطلع کریں۔ اس نوٹس کو، اگر ممکن ہو، تو لازماً ایسی زبان میں ارسال کرنا چاہئے جو والدین سمجھتے ہوں۔ NCLB کے بارے میں اضافی معلومات کے لئے <http://www.fldoe.org/nclb> پر جائیں۔



CELLA انفرادی اسٹوڈنٹ رپورٹ (ISR)

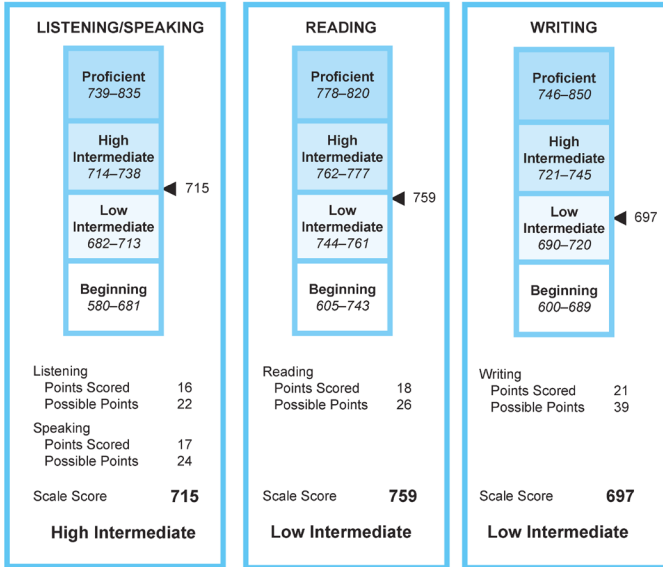
CELLA سے گزرنے والے / والی ہر طالب علم / طالبہ کو ایک ISR ملے گی جو ٹیسٹ میں اس کی کارکردگی سے متعلق معلومات پر مشتمل ہوگی۔ ایک ISR کے سامنے والے صفحے کا نمونہ حسبِ ذیل ہے۔ حروف A، B، C اور D فراہم کردہ معلومات کی تفصیلات سے میل کھاتے ہیں۔

Florida Comprehensive English Language Learning Assessment 2013 Student Report



Student Name: FIRST NAME MI LAST NAME
Student ID#: 0123456789 Date of Birth: mm/dd/yyyy
Home Language: Spanish Test Date: mm/dd/2013
Grade: 12 Test Level: D
School: (1234) SCHOOL NAME - MAX 40 CHARACTERS
District: (12) DISTRICT NAME - MAX 40 CHARACTERS

Students are assigned a scale score for each subject. This scale score is a conversion of the points scored for a subject to a common scale that allows for a comparison between students and summarizes the overall level of performance attained by each student.



Listening/Speaking Sub-Scores	Points	
	Scored	Possible
Listening - Sentences This score measures the student's ability to understand a single sentence that describes a picture.	6	8
Listening Comprehension - Short Talks This score measures the student's ability to understand short listening passages.	5	8
Listening Comprehension - Extended Speech This score measures the student's ability to understand extended listening passages, including passages that present academic information.	5	6
Speaking Vocabulary This score measures the student's knowledge of oral vocabulary.	3	6
Speaking - Asking Questions This score measures the student's ability to ask questions accurately and appropriately.	6	8
Speaking - Extended Speech This score measures the student's ability to express an opinion, retell a story, and talk about information shown in a graph.	8	10

Reading/Writing Sub-Scores	Points	
	Scored	Possible
Reading Vocabulary This score measures the student's ability to read and understand vocabulary words.	6	9
Reading Comprehension This score measures the student's ability to understand reading passages, including passages that present academic information.	12	17
Writing - Grammar This score measures the student's ability to answer questions related to English grammar, sentence structure, and word choice.	5	9
Writing - Sentences This score measures the student's ability to write descriptive sentences and to write questions.	6	12
Writing - Paragraphs This score measures the student's ability to write paragraphs.	7	12
Writing - Editing This score measures the student's ability to identify errors in grammar, mechanics, and word choice.	3	6

NT (Not Tested) – Student answered too few items to receive a score or student not tested for the subject. OLT (Off Level Test) – Test level not appropriate for student's grade level.
ET (Exempt from Test) – Student was not tested due to being * For information regarding performance, please see the back

A طالب علم کی معلومات

اس حصے میں طالب علم کا نام، شناختی نمبر، تاریخ پیدائش، گھریلو زبان، ٹیسٹ کی تاریخ، گریڈ، اور ٹیسٹ کا درجہ دیا ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ، اس حصے میں اس اسکول اور ضلعے کی معلومات شامل ہوتی ہیں جس نے طالب علم کی CELLA انجام دی ہو۔

B اسکیل اسکور

اس حصے میں CELLA کے ہر حصے (سماعت / گویائی، خواندگی، اور تحریر) میں طالب علم کی کارکردگی کا خلاصہ ہوتا ہے۔ مندرجہ ذیل معلومات کو نیلے خانوں میں دکھایا جاتا ہے:

کارکردگی کا درجہ ایک سیاہ تیر کے ذریعے ظاہر کیا جاتا ہے جو اسکول کی کارکردگی کی سطح (آغاز زیریں انٹرمیڈیٹ، بالائی انٹرمیڈیٹ اور مستعد کی طرف اشارہ کرتا ہے اور دکھاتا ہے کہ طالب علم کے ٹیسٹ کے اس حصے کے تمام ممکنہ اسکورز کا موازنہ کیسے کیا جاتا ہے۔ ہر حصے میں کارکردگی کے درجے کی سطح کو نیلے خانوں کے نچلے حصے میں دوبارہ درج کیا جاتا ہے۔

حاصل کردہ پوائنٹ طالب علم کے ٹیسٹ کے اس حصے میں حاصل کردہ پوائنٹس ہوتے ہیں۔

ممکنہ پوائنٹ طالب علم / طالبہ کے حاصل کردہ وہ پوائنٹ ہوتے ہیں جو وہ حاصل کرتا / کرتی ہے اگر اس نے ہر سوال کا درست جواب دیا ہو۔

اسکیل اسکور ٹیسٹ کے ہر حصے میں طالب علم کی کارکردگی دکھاتے ہیں۔

نوٹ:

کسی اسکیل اسکور کے خانے میں دکھائے جانے والے NT (ٹیسٹ نہیں لیا گیا) کا مطلب ہے کہ طالب علم نے ایک معقول ٹیسٹ اسکور مہیا کرنے کے لئے کافی سوالات مکمل نہیں کئے۔

کسی اسکیل اسکور کے خانے میں دکھائے جانے والے ET (ٹیسٹ سے مستثنیٰ) کا مطلب ہے کہ طالب علم سے ٹیسٹ کا وہ حصہ نہیں لیا گیا۔

طالب علم نے اسکور کیوں حاصل نہیں کئے یا وہ مستثنیٰ تھا، کے بارے میں اضافی معلومات کے لئے طالب علم کے استاد سے رابطہ کریں۔

© ضمنی اسکور

اسٹوڈنٹ رپورٹ کا یہ حصہ ضمنی اسکورز دکھاتا ہے۔ ضمنی اسکورز سماعت / گویائی اور خواندگی / تحریر کے لئے دئے جاتے ہیں۔ یہ ضمنی اسکورز طالب علم کی خوبیوں اور خامیوں کے بارے میں زیادہ مفصل معلومات دیتے ہیں۔

ضمنی اسکورز کو "کچے اسکورز" سمجھا جاتا ہے جن میں طالب علم کے اس حصے میں درست طور پر حاصل کردہ پوائنٹس کی تعداد شامل ہوتی ہے۔ نتیجہ، ضمنی اسکورز کی قدر ٹیسٹ کی نسبت سے ہی ہوتی ہے اور ان کا موازنہ سال بہ سال نہیں کیا جا سکتا۔

لیول A کا امتحان دینے والے طلباء کے لئے، کسی حصے میں ممکنہ ضمنی اسکورز کی تعداد ٹیسٹ کے اس حصے کے پوائنٹس کی مجموعی تعداد میں جمع نہیں ہو سکتی۔ یہ اس لئے ہے کہ ٹیسٹ کی بعض شقیں مجموعی اسکور میں شامل ہوتی ہیں، لیکن ضمنی اسکورز میں شامل نہیں ہوتیں۔

© زیریں حاشیے

زیریں حاشیے اسٹوڈنٹ رپورٹ میں ممکنہ طور پر لکھے جانے مخفف الفاظ کی تعریف کرتے ہیں۔

NT (ٹیسٹ نہیں لیا گیا) – طالب علم نے اتنی تعداد میں جواب نہیں دئے جن سے اس کو اسکور ملتے، یا طالب علم کا اس حصے کے لئے امتحان نہیں لیا گیا۔

ET (ٹیسٹ سے مستثنیٰ) کا مطلب ہے – طالب علم کا امتحان نہیں لیا گیا کیونکہ وہ اس حصے سے مستثنیٰ تھا۔ بہرے یا نقل سماعت کے شکار طلباء ہی ٹیسٹ کے حصے سے مستثنیٰ قرار دئے جا سکتے ہیں۔

NS (کوئی اسکور نہیں) – اس حصے کے لئے طالب علم کے ٹیسٹ کو کالعدم کر دیا گیا تھا۔

OLT (آف لیول ٹیسٹ) – ٹیسٹ کا درجہ طالب علم کے گریڈ کے درجے کے لئے مناسب نہیں تھا۔

CELLA کے اسکیل اسکورز کو سمجھنے کا طریقہ

درجہ استعداد کے توضیح کار طالب علم کے انگریزی کے علم اور کام کرنے کی صلاحیت کو بیان کر کے ہر اسکیل اسکور کی وضاحت کرتے ہیں۔ کم ترین ممکنہ اسکورز سے لے کر بلند ترین ممکنہ اسکورز کی حد ٹیسٹ کے ہر حصے کے نیچے دکھائی گئی ہے۔

Scale Score Ranges

LISTENING & SPEAKING SKILLS					
Grades	K-2	3-5	6-8	9-12	Proficiency Level Descriptors
Beginning	495-632	560-675	565-680	580-681	Student speaks and understands spoken English that is below grade level.
Low Intermediate	633-649	676-697	681-712	682-713	Student speaks in English and understands spoken English that is at or below grade level.
High Intermediate	650-672	698-719	713-732	714-738	Student, with minimal support, speaks in English and understands spoken English that is at grade level.
Proficient	673-755	720-805	733-830	739-835	Student speaks in English and understands spoken English at grade level in a manner similar to non-ELL students.

READING					
Grades	K-2	3-5	6-8	9-12	Proficiency Level Descriptors
Beginning	345-545	590-689	600-713	605-743	Student reads in English below grade level text.
Low Intermediate	546-628	690-714	714-741	744-761	Student reads in English at or below grade level text.
High Intermediate	629-689	715-733	742-758	762-777	Student reads in English at grade level text with minimal support.
Proficient	690-800	734-810	759-815	778-820	Student reads in English grade level text in a manner similar to non-ELL students.

WRITING					
Grades	K-2	3-5	6-8	9-12	Proficiency Level Descriptors
Beginning	515-636	575-674	580-687	600-689	Student writes in English below grade level and requires continuous support.
Low Intermediate	637-657	675-702	688-719	690-720	Student writes in English at or below grade level and requires some support.
High Intermediate	658-689	703-726	720-745	721-745	Student writes in English at grade level with minimal support
Proficient	690-775	727-825	746-845	746-850	Student writes in English at grade level in a manner similar to non-ELL students.

اسکورز کی حدود اور انگریزی زبان کی استعداد کی تفصیلات بھی اسٹوڈنٹ رپورٹ کی پشت پر موجود ہوتی ہیں۔